



# UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
[www.uspto.gov](http://www.uspto.gov)

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
09/749,488	12/26/2000	Barbara A. Brown	APP1P005	4373
7590	08/12/2004		EXAMINER	SHAH, SANJIV
C. Douglas McDonald Esq. Carlton Fields, et al P.O. Box 3239 Tampa, FL 33601-3239			ART UNIT	PAPER NUMBER
			2176	

DATE MAILED: 08/12/2004

Please find below and/or attached an Office communication concerning this application or proceeding.

<b>Office Action Summary</b>	<b>Application No.</b>	<b>Applicant(s)</b>
	09/749,488	BROWN ET AL.
	<b>Examiner</b>	<b>Art Unit</b>
	Sanjiv D. Shah	2176

-- The MAILING DATE of this communication appears on the cover sheet with the correspondence address --

#### Period for Reply

A SHORTENED STATUTORY PERIOD FOR REPLY IS SET TO EXPIRE 3 MONTH(S) FROM THE MAILING DATE OF THIS COMMUNICATION.

- Extensions of time may be available under the provisions of 37 CFR 1.136(a). In no event, however, may a reply be timely filed after SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- If the period for reply specified above is less than thirty (30) days, a reply within the statutory minimum of thirty (30) days will be considered timely.
- If NO period for reply is specified above, the maximum statutory period will apply and will expire SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- Failure to reply within the set or extended period for reply will, by statute, cause the application to become ABANDONED (35 U.S.C. § 133). Any reply received by the Office later than three months after the mailing date of this communication, even if timely filed, may reduce any earned patent term adjustment. See 37 CFR 1.704(b).

#### Status

- 1) Responsive to communication(s) filed on 26 December 2000.
- 2a) This action is **FINAL**.                    2b) This action is non-final.
- 3) Since this application is in condition for allowance except for formal matters, prosecution as to the merits is closed in accordance with the practice under *Ex parte Quayle*, 1935 C.D. 11, 453 O.G. 213.

#### Disposition of Claims

- 4) Claim(s) 1-18 is/are pending in the application.
- 4a) Of the above claim(s) \_\_\_\_\_ is/are withdrawn from consideration.
- 5) Claim(s) \_\_\_\_\_ is/are allowed.
- 6) Claim(s) 1-18 is/are rejected.
- 7) Claim(s) \_\_\_\_\_ is/are objected to.
- 8) Claim(s) \_\_\_\_\_ are subject to restriction and/or election requirement.

#### Application Papers

- 9) The specification is objected to by the Examiner.
- 10) The drawing(s) filed on \_\_\_\_\_ is/are: a) accepted or b) objected to by the Examiner.  
Applicant may not request that any objection to the drawing(s) be held in abeyance. See 37 CFR 1.85(a).  
Replacement drawing sheet(s) including the correction is required if the drawing(s) is objected to. See 37 CFR 1.121(d).
- 11) The oath or declaration is objected to by the Examiner. Note the attached Office Action or form PTO-152.

#### Priority under 35 U.S.C. § 119

- 12) Acknowledgment is made of a claim for foreign priority under 35 U.S.C. § 119(a)-(d) or (f).
- a) All    b) Some \* c) None of:
1. Certified copies of the priority documents have been received.
  2. Certified copies of the priority documents have been received in Application No. \_\_\_\_\_.
  3. Copies of the certified copies of the priority documents have been received in this National Stage application from the International Bureau (PCT Rule 17.2(a)).

\* See the attached detailed Office action for a list of the certified copies not received.

#### Attachment(s)

- 1) Notice of References Cited (PTO-892)
- 2) Notice of Draftsperson's Patent Drawing Review (PTO-948)
- 3) Information Disclosure Statement(s) (PTO-1449 or PTO/SB/08)  
Paper No(s)/Mail Date \_\_\_\_\_.
- 4) Interview Summary (PTO-413)  
Paper No(s)/Mail Date. \_\_\_\_\_.
- 5) Notice of Informal Patent Application (PTO-152)
- 6) Other: \_\_\_\_\_.

***Claim Rejections - 35 USC § 102***

1. The following is a quotation of the appropriate paragraphs of 35 U.S.C. 102 that form the basis for the rejections under this section made in this Office action:

A person shall be entitled to a patent unless –

(b) the invention was patented or described in a printed publication in this or a foreign country or in public use or on sale in this country, more than one year prior to the date of application for patent in the United States.

2. Claims 1-18 are rejected under 35 U.S.C. 102(b) as being anticipated by Harada et al. (Patent # 5,495,602)

Regarding claims 1, 7, 13, Harada et al. teaches the claimed method for translating documents in an apparel supply chain, (col. 3, lines 65-col. 4, lines 20) comprising

the steps of:

(a) receiving a plurality of documents which include information reflecting services in an apparel supply chain, (col. 3, lines 50-67) wherein the documents are received utilizing a network; (col. 2, lines 40-45)

('b) translating the documents for the purpose of the processing thereof; (col. 4, lines 25-30) and

(c) outputting the processed documents to the apparel supply chain utilizing the network. (col. 3, lines 13-20)

Regarding claims 2, 8, 14, Harada et al. teaches the claimed invention of updating the documents (col. 4, lines 20-25, wherein Harada et al. teaches the correcting means, which is equivalent to updating.

Regarding claims 3, 9 and 15, Harada et al. teaches the claimed invention of precluding the translation of predetermined components of the information. (See col. 4, lines 10-20, wherein Harada et al. teaches the translation of feeling expression words only. It is inherent that other components are precluded from translation)

Regarding claims 4, 10 and 16, Harada et al. teaches the claimed invention of documents being translated in accordance with process templates. (col. 12, lines 20-24)

Regarding claims 5, 11 and 17, Harada et al. teaches the claimed invention of translating the documents to a predetermined language based on the process templates. (col. 12, lines 25-35)

Regarding claims 6, 12 and 18, Harada et al. teaches the network as described in col. 2, lines 40-45. Harada et al. further teaches that the information is open to public for exchange (col. 2, lines 40-45). It is inherent that network is Internet.

Any inquiry concerning this communication or earlier communications from the examiner should be directed to Sanjiv D. Shah whose telephone number is (703) 305-8355. The examiner can normally be reached on M-F 9-5:30.

Art Unit: 2176

If attempts to reach the examiner by telephone are unsuccessful, the examiner's supervisor, Joseph H Feild can be reached on (703) 305-9792. The fax phone number for the organization where this application or proceeding is assigned is 703-872-9306.

Information regarding the status of an application may be obtained from the Patent Application Information Retrieval (PAIR) system. Status information for published applications may be obtained from either Private PAIR or Public PAIR. Status information for unpublished applications is available through Private PAIR only. For more information about the PAIR system, see <http://pair-direct.uspto.gov>. Should you have questions on access to the Private PAIR system, contact the Electronic Business Center (EBC) at 866-217-9197 (toll-free).



Sanjiv D. Shah  
Primary Examiner  
Art Unit 2176

S. Shah  
August 8, 2004

Best Available Copy